

14. Schweizer Biennale
zu Wissenschaft, Technik + Ästhetik

The 14th Swiss Biennial
on Science, Technics + Aesthetics

BEWUSSTSEIN UND DEN GEIST NEU DENKEN

RETHINKING CONSCIOUSNESS AND THE MIND

22. Oktober 2022 22 October 2022

**Verkehrshaus der Schweiz
Swiss Museum of Transport
Lidostrasse 5, 6006 Luzern/Lucerne**



**Veranstalter – Organizer: Neue Galerie Luzern –
Swiss Academic Association (NGL – SAA)
Konzept – Concept: Dr. phil. René Stettler**

**Ermässigter Eintritt: AHV und Studierende – Concessions:
Senior Citizens and Students**

Offizielle Partner – Official Partners

GEORG UND BERTHA
SCHWYZER-WINKER
STIFTUNG

verkehrshaus

BioPharmaceutical Technology Center
INSTITUTE

LUZERN
ICEBIVE
THE CITY. THE LAKE. THE MOUNTAINS.

BEWUSSTSEIN UND DEN GEIST NEU DENKEN

In ihrer 400-jährigen Geschichte hat die moderne Wissenschaft mehrere Revolutionen in den Naturwissenschaften und den Lebenswissenschaften hervorgebracht. Aber sie muss noch eine Revolution in den Wissenschaften des Geistes zustande bringen. Woher kommen Bewusstsein und Geist tatsächlich, und wie passen sie zu unseren Vorstellungen des natürlichen Lebens und der menschlichen Zukunft? Ich kann nicht versprechen, dass die 14. Schweizer Biennale diese Fragen beantworten wird, aber ich kann einen anregenden Tag mit überraschenden Geschichten und provokativen Gedanken von Forschenden garantieren, die am Rand von wissenschaftlicher Innovation, der Natur des Bewusstseins, des menschlichen Geistes und des Buddhismus – und der Ökonomie nachhaltiger Entwicklung arbeiten.

Seit 1995, als ich die Schweizer Biennale zu Wissenschaft, Technik und Ästhetik gründete, zieht die Biennale ein globales Publikum an und bringt Experten der Hirn- und Bewusstseinsforschung in die Schweiz. Die Arbeit von über 200 Wissenschaftlern und Gelehrten, die in den letzten 25 Jahren in Luzern aufgetreten sind, befasst sich mit

wissenschaftlichen und spirituellen Fragen unseres modernen Zeitalters, mit der Kultivierung von ökologischer Achtsamkeit und einer nachhaltigen Lebensweise – und mit der Wechselwirkung von buddhistischem Gedankengut und der Wissenschaft, die sich der interdisziplinären Forschung, intellektueller Partnerschaft und dem öffentlichen Diskurs widmet. Die Biennale setzt die Auseinandersetzung mit den bedeutsamsten Fragen der Menschheit über unser Wahrnehmungsvermögen und Bewusstsein sowie die Zukunft von Künstlicher Intelligenz (KI) fort.

Im Geist des 1. Eigenthal-Triologs über Bewusstsein, Wissenschaft und Politik werden am 24. Oktober 2022 in einer offenen Atmosphäre im Hotel Hammer, Eigenthal bei Luzern, die dringlichsten Themen aus Wirtschaft, Politik und Ökologie sowie die Natur des Bewusstseins diskutiert. Ich lade Sie auch zu diesem besonderen Anlass herzlich ein.

Ich wünsche Ihnen geistig erlebnisreiche Tage.

Dr. phil. René Stettler
Gründer, Schweizer Biennale zu Wissenschaft, Technik + Ästhetik

RETHINKING CONSCIOUSNESS AND THE MIND

Modern science has, over its 400-year history, witnessed several revolutions in the natural sciences and the life sciences. But it has yet to bring about a revolution in the mind sciences. Where do consciousness and the mind really come from, and how do they fit into our ideas about the nature of life and the human future? I cannot promise that the 14th Swiss Biennial will answer these questions, but I can guarantee a stimulating day of surprising stories and provocative thinking from researchers working at the edge of scientific innovation, the nature of consciousness, the human mind and Buddhism—and the economics of sustainable development.

Since 1995, when I founded the Swiss Biennial on Science, Technics and Aesthetics, the Biennial has been attracting a global audience, bringing experts from brain and consciousness studies to Switzerland. The work of over 200 scientists and scholars who have spoken in the past 25 years in Lucerne has addressed scientific and spiritual issues of our modern age, the cultivation of ecological awareness and sustainable living—and the resonance between Buddhist

thought and science devoted to interdisciplinary research, intellectual partnership, and public discourse. The Biennial continues to engage in tackling humanity's greatest questions about our awareness and consciousness as well as the future of Artificial Intelligence (AI).

In the spirit of the 1st Eigenthal-Triologue on Consciousness, Science, and Politics on 24 October 2022, the most urgent topics from economics, politics, and ecology as well as the nature of consciousness will be discussed in an open-minded atmosphere in the Hotel Hammer, Eigenthal near Lucerne. I also cordially invite you to this special event.

I wish you spiritually rewarding days.



Dr. phil. René Stettler
Founder, Swiss Biennial on Science, Technics + Aesthetics

Beirat – Advisory Board

Ruedi Bechtler, Artist/Entrepreneur, Herrliberg

Dr. rer. nat. Ulrich Claessen, Alpnachstad

Hanspeter Fischer, Architect HTL, Ennetbürgen

Walter Graf, Lecturer HSLU/Construction Economist AEC, Lucerne

Juliette Hübler, Filmmaker, Hamburg/Berlin

Dr. Uli Sigg, Entrepreneur, Sigg Collection, Mauensee

Margaret Wertheim, Science Writer and Author/Artist,
Venice Biennale (2019), Los Angeles

Nancy Wimmer, Author and Director, microSOLAR, Munich

Dank – Acknowledgements

Georg und Bertha Schwyzer-Winiker-Stiftung, Zürich

William A. Linton, President, Board of Directors,

BioPharmaceutical Technology Center Institute, Madison/WI, US

Dr. Ulrich Claessen, Alpnachstad | Hanspeter Fischer, Ennetbürgen

Dr. Konrad Fischer, Zürich | Christina und Walter Graf, Luzern

Regula Kunz Bechtler und Ruedi Bechtler, Herrliberg

Maxon Motor AG, Sachseln | Renderbox AG, Werbeagentur, Beckenried

Dr. Uli Sigg, Mauensee | Prof. Dr. Urs von Stockar, Lutry

Luzern Tourismus, Kongressförderung | 041 Das Kulturmagazin

22. Oktober 2022 22 October 2022

09.00 - 09.15 Begrüssung – Welcome Address**Programmüberblick – Programme Overview** René Stettler

Inaugural Keynote (via Zoom from Bloomington / IN – USA)

09.15 - 09.45 JILL BOLTE TAYLOR Neuroanatomie und Neurowissenschaft Bloomington/IN – USA

Jill Bolte Taylor ist Neurowissenschaftlerin. 1996 erlitt sie einen Schlaganfall in der linken Grosshirnrinde worauf sie operiert und ein Blutgerinnsel in der Grösse eines Golfballs entfernt wurde. Sie verlor in dieser Zeit wesentliche geistige Fähigkeiten, eine Erfahrung, die sie für ihre Forschung und Rednerfähigkeit stark inspirierte. Autorin von «Whole Brain Living» (2012); «My Stroke of Insight: A Brain Scientist's Personal Journey»/«Mit einem Schlag» (2009/2010)

WHOLE BRAIN LIVING**09.45 - 09.55 Diskussion – Chair Margaret Wertheim (via Zoom from Melbourne – Australia)**

Intervention

09.55 - 10.35 THUPTEN JINPA LANGRI Buddhismus und Religionswissenschaften Montreal

Thupten Jinpa Langri ist seit über drei Jahrzehnten der englische Übersetzer des XIV. Dalai Lama. Er übersetzte und gab über 10 Bücher des Dalai Lama heraus u. a. den New York Times Bestseller «Ethics for the New Millennium» (1999). Er ist Autor von «A Fearless Heart: How the Courage to be Compassionate can Transform our Lives» (2015) und «Self, Reality and Reason in Tibetan Philosophy» (2002).

THE NATURE OF CONSCIOUSNESS VIA A BUDDHIST INTROSPECTIVE METHOD – DIE NATUR DES BEWUSSTSEINS VIA EINER BUDDHISTISCHEN INTROSPEKTIVEN METHODE

Chair Diego Hangartner

10.35 - 11.00 Pause – Break**11.00 - 11.10 Musical Interlude 1 – molto cantabile, Luzern**

Keynote (via Zoom from Melbourne – Australia)

11.10 - 11.40 MARGARET WERTHEIM Wissenschaftsjournalistin und Kulturhistorikern Los Angeles

Autorin von «Physics on the Fringe» (2013); «Pythagoras' Trousers – God, Physics, and the Gender Wars» (1997); «The Pearly Gates of Cyberspace» (1997); «Lithium Legs and Apocalyptic Photons: A Trailer Park Owner's Theory of Everything» (2010)

HOW EXACTLY DID CONSCIOUSNESS BECOME A PROBLEM? – WIE WURDE DAS BEWUSSTSEIN GENAU ZU EINEM PROBLEM?

11.40 - 11.50 Diskussion – Chair THUPTEN JINPA LANGRI

Intervention

11.50 - 12.30 MARION NEUMANN Filmemacherin Basel – Schweiz Ob zum Verzehr, in der Medizin, als Rauschmittel, als Delikatesse oder als Farbstoffe - Pilze werden seit jeher vielseitig eingesetzt und stellen für die Menschheit immer noch sowohl ein Mysterium als auch Faszination dar. Die Forschung der Mykologie ist mittlerweile ein so dichtes Netz mit unterschiedlichen Ansätzen, wie die einzigartigen Lebewesen selbst. Aber was wäre, wenn Pilze tatsächlich helfen könnten, unser Verhältnis zur Welt zu überdenken und uns radikal zu verändern?

DIE SPRACHE DER PILZE – THE MUSHROOM SPEAKS

Chair Steve Paulson

22. Oktober 2022 22 October 2022

12.30 - 13.45 Mittagspause – Lunch Break**13.45 - 13.55 Musical Interlude 2 – molto cantabile, Luzern**

Keynote

13.55 - 14.25 NIKO PAECH Postwachstumsökonomie und Suffizienzforschung Oldenburg – Deutschland

Co-Autor (Book) mit M. Folkers von «All you need is less – Eine Kultur des Genug aus ökonomischer und buddhistischer Sicht» (2020); (Book) mit E. Eppler von «Was Sie da vorhaben, wäre ja eine Revolution... – Ein Streitgespräch über Wachstum, Politik und eine Ethik des Genug» (2016); Autor von «Befreiung vom Überfluss – Auf dem Weg in die Postwachstumsökonomie» (2012)

EINE KULTUR DES GENUG AUS ÖKONOMISCHER SICHT – A CULTURE OF ENOUGH FROM AN ECONOMIC POINT OF VIEW

14.25 - 14.35 Diskussion – Chair Manfred Folkers**14.35 - 14.45 Meditation Thupten Jinpa Langri**

Keynote

14.45 - 15.15 MANFRED FOLKERS Postwachstumsökonomie und Buddhismus Oldenburg – Deutschland

Co-Autor (Book) mit N. Paech von «All you need is less – Eine Kultur des Genug aus ökonomischer und buddhistischer Sicht» (2020); Autor von «Gib deiner Zeit mehr Leben – Entschleunigung als Weg zum Glück» (2005); «Achtsamkeit und Entschleunigung – für einen heilsamen Umgang mit Mensch und Welt» (2003)

EINE KULTUR DES GENUG AUS BUDDHISTISCHER SICHT – A CULTURE OF ENOUGH FROM A BUDDHIST POINT OF VIEW

15.15 - 15.25 Diskussion – Chair Niko Paech**15.25 - 15.50 Pause – Break**

Keynote (via Zoom from Berkeley – USA)

15.50 - 16.20 FRITJOF CAPRA Physik und Systemtheorie Berkeley – USA Autor von «Das Neue Denken – Die Entstehung eines ganzheitlichen Weltbildes im Spannungsfeld zwischen Naturwissenschaft und Mystik» (2015); Co-Autor (Book) mit P. L. Luisi von «The Systems View of Life: A Unifying Vision» (2014); Autor von «The Science of Leonardo» (2007); «Verborgene Zusammenhänge» (2002); «Lebensnetz» (1999); «Wendezeit» (1982); «Das Tao der Physik» (1977)

DAS NEUE DENKEN – THE NEW THINKING**16.20 - 16.30 Diskussion – Chair Margaret Wertheim (via Zoom from Melbourne – Australia)****16.30 - 16.55 Pause – Break****16.55 - 18.00 Panel Discussion****RETHINKING CONSCIOUSNESS AND THE MIND**

Fritjof Capra (via Zoom from Berkeley – USA), Manfred Folkers, Diego Hangartner, Thupten Jinpa Langri, Marion Neumann, Niko Paech, Jill Bolte Taylor (via Zoom from Bloomington / IN – USA), Margaret Wertheim (via Zoom from Melbourne – Australia)

Chair Steve Paulson

Autor von «Atoms and Eden: Conversations on Religion and Science» (2010)

18.00 Ausblick und Verabschiedung – Outlook and Farewell
René Stettler



DR. FRITJOF CAPRA

Physik, Philosophie, Systemtheorie
Physics, Philosophy, Systems Theory
Center for Ecoliteracy, Berkeley – USA
www.ecoliteracy.org
www.fritjofcapra.net



MARION NEUMANN

Filmemacherin / Filmmaker
THE MUSHROOM SPEAKS (2021)
World Premiere at
CPH:DOX / Visions du Réel –
International Film Festival Nyon
Suisse Cinema Release, Spring 2022
www.marionneumann.net



MANFRED FOLKERS

Postwachstumsökonomie und
Buddhismus
Post-Growth Economy and Buddhism
Oldenburg – Deutschland
www.samtusta.de



PROF. DR. NIKO PAECH

Postwachstumsökonomie und
Suffizienzforschung
Post-Growth Economy and
Sufficiency Research
Universität Siegen, Deutschland
www.postwachstumsoekonomie.de



DIEGO HANGARTNER, Pharm.D.

Lehrer, Coach, Übersetzer
Teacher, Coach, Translator
Gründer/Founder, Institute of Secular
Ethics and Mental Balance
Co-Founder, Mind and Life Europe
Küsnacht – ZH, Switzerland
www.diegohangartner.com



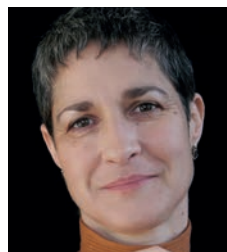
DR. JILL BOLTE TAYLOR

Neuroanatomie und Neurowissenschaft
Neuroanatomy and Neuroscience
Indiana University School of Medicine
Bloomington/IN – USA
www.medicine.iu.edu



DR. THUPTEN JINPA LANGRI

Buddhismus und Religionswissenschaften
Buddhism and Religious Studies
Gründer/Founder, Institute of Tibetan
Classics, Montreal
Chair, Mind and Life Institute
Hadley, MA – USA
www.mindandlife.org



MARGARET WERTHEIM

Wissenschaftsjournalistin und
Kulturhistorikerin der Physik
Science writer and
Cultural Historian of Physics
Institute For Figuring, Los Angeles – USA
www.margaretwertheim.com

PANEL DISCUSSION LEADER 2022



STEVE PAULSON

Executive Producer and
Co-Founder
of To the Best of Our Knowledge
Wisconsin Public Radio
Distinguished Scholar at the
Wisconsin
Institutes for Discovery
[www.discovery.wisc.edu/
discovery](http://www.discovery.wisc.edu/discovery)

MUSICAL INTERLUDES



molto cantabile

ist ein junger Chor, der die Grenzen des
klassischen Chorkonzerts sprengt.
Preisträger bei nationalen und interna-
tionalen Chorwettbewerben/ Intensive
Zusammenarbeit mit Eric Whitacre und
Stephan Eicher.
«Die Zeit bleibt stehen.
Es ist ein meditatives Erlebnis».
Neue Luzerner Zeitung
www.moltocantabile.ch

Veranstaltungsort – Venue

Verkehrshaus der Schweiz/
Swiss Museum of Transport
Lidostrasse 5, 6006 Luzern
Buses: 6, 8, 24
Zug/ Train: S3/ Voralpenexpress

Termin – Date

Samstag, 22. Oktober 2022
09.00 – 18.00
Saturday, 22 October 2022
09.00 – 18.00

Information

www.neugalu.ch

Neue Galerie Luzern – Swiss
Academic Association (NGL –
SAA), Postfach/P.O. Box 3501,
6002 Luzern
Tel.: +41 (0) 41 370 38 18

**Simultandolmetschung –
Simultaneous translation**

EN – DE/DE – EN
EN – GER/GER – EN
Conference Consulting OEG, Wien

**Audio- und Videoaufnahmen –
Taperecording and videotaping**

Private Audio- und Videoauf-
nahmen sind nicht gestattet.
Alle Urheberrechte gehören
der NGL – SAA/ Private tapere-
cording and videotaping are not
allowed. All rights reserved to
the NGL – SAA.

**Dokumentation / Technik –
Documentation/ Technical
support**

B+T BILD+TON AG, Rothenburg
Stefan Gallego, Luzern (Video)
Roberto Conciatori, Luzern
(Photos)

Eintrittskarten/Entrance tickets

Normale Karte/ Normal ticket:
CHF 190.00
Reduktion AHV/ Studierende (ID):
AHV: **CHF 150.00**
Studierende: **CHF 120.00**
Keine Platzreservation –
Saalöffnung 08.15
Concessions senior citizens/
students (ID):
Senior citizens (AHV): **CHF 150.00**
Students: **CHF 120.00**
No seat reservation –
Admittance to the conference
hall at 08.15 AM

Supporter Ticket

Eintrittskarte CHF 190.00:
Supporter-Ticket CHF 290.00
Eintrittskarte AHV CHF 150.00:
Supporter-Ticket CHF 240.00
Eintrittskarte Studierende
CHF 120.00: **Supporter-Ticket**
CHF 180.00

Ticket CHF 190.00: **Supporter
ticket CHF 290.00**

Ticket senior citizens (AHV)
CHF 150.00: **Supporter ticket**
CHF 240.00

Ticket students CHF 120.00:
Supporter ticket CHF 180.00

Covid-19-Informationen (aktu-
alisiert)/ **Covid 19 information**
(updated)

www.neugalu.ch

Anmeldung – Kartenbestellung

Registration – Ticket order
Senden Sie eine E-Mail an
info@neugalu.ch Geben Sie
Vorname, Name, Beruf, Adresse,
Postleitzahl, Wohnort, Land,
Telefonnummer, E-Mail-Adresse
und die gewünschte(n) Eintrits-
karte(n) an.

Send an e-mail to
info@neugalu.ch Mention the first
and last name, profession, address,
city, country, telephone number,
e-mail address, and the desired
ticket(s).

**Verpflegung und Getränke –
Food and beverages**

Lounge und/ and Restaurant
«Mercato» (Parterre/ Ground floor)

Bücher – Books

Lounge
LUTHY BAUMER STOCKER
BUCHHAUS.CH

Unterkunft – Accommodation


Konferenz-Hotel/Conference Hotel
Hotel zum Rebstock
St. Leodegarstr. 3, 6006 Luzern
Tel.: +41 (0) 41 417 18 19
www.rebstock-luzern.ch
hotel@rebstock-luzern.ch

Spezialangebot – Special offer

Einzelzimmer **CHF 150.00**
mit Frühstücksbuffet
Single room **CHF 150.00**
with breakfast
Doppelzimmer **CHF 220.00**
mit Frühstücksbuffet
Double room **CHF 220.00**
with breakfast
Bitte erwähnen/Please mention:
«Schweizer Biennale»
“Swiss Biennial”

Andere Hotels – Other hotels

Reservation zu tagesaktuellen
Preisen via Luzern Tourismus
www.luzern.com
Tel: +41 (0) 41 227 17 27
hotels@luzern.com
Reservation with up-to-the-
minute prices via the Lucerne
Tourist Board www.luzern.com
Tel: +41 (0) 41 227 17 27
hotels@luzern.com

**A Kind of Hope – The 1st Eigen-
thal-Trialogue on Conscious-
ness, Science, and Politics**

On the occasion of the 1st Eigen-
thal-Trialogue, the economist
Heiner Flassbeck, former
German State Secretary at the
Federal Ministry of Finance, and
Chief of Macroeconomics and
Development at the UN Organi-
zation for International Trade
and Development (UNCTAD),
Thupten Jinpa Langri, the 14th
Dalai Lama's longtime English
interpreter, and **Nancy Wim-
mer**, the director of the renewa-
ble energy research company,
microSOLAR, which specializes
in microfinance and rural electrifi-
cation in developing coun-
tries, will speak on **Monday, 24
October 2022, 09.00 – 17.00**, in
the Hotel Hammer, Würzenrain
11, 6013 Eigenthal.



Entrance ticket including work-
shop, lunch and break catering:
CHF 290.00/Supporter ticket
CHF 390.00

Registration and ticket order:
info@neugalu.ch
Please contact the Hotel Ham-
mer for accommodation:
info@hotel-hammer.ch

More Information:
www.neugalu.ch/

Image credits

© Neue Galerie Luzern – Swiss
Academic Association (NGL – SAA);
Pro Eigenthal Schwarzenberg; molto
cantabile © Markus Räber, 2018

Referate und Podiumsdiskussionen mit Spitzenvertretern der Fachgebiete Philosophie des Geistes, Wissenschaftsphilosophie/-geschichte, Neurowissenschaft, Physik, Indische und Tibetische Buddhistische Philosophie, Religionswissenschaft, kontemplative Wissenschaften, Umweltphilosophie, Evolutionäre Ökologie/Pflanzenkognition, Systemtheorie, Postwachstumsökonomie/Suffizienzforschung und Künstliche Intelligenz-Forschung. Referenten und Referentinnen aus Australien, Deutschland, Kanada, der Schweiz, und USA.

Keynotes and panel discussions with top speakers from the disciplines philosophy of mind, philosophy of science/history of science, neuroscience, physics, Indian and Tibetan Buddhist philosophy, religious studies, contemplative sciences, environmental philosophy, evolutionary ecology/plant cognition, systems theory, Post-Growth economy/Sufficiency research, and artificial intelligence research. Speakers from Australia, Canada, Germany, Switzerland, and USA.



Photo-Impressionen Biennalen 2016 – 2020 – Photo impressions Biennials 2016 – 2020; Zweitunterste Photo rechts: Sir Roger Penrose, Nobelpreisträger 2020 in Physik, an der Biennale 2016 «Das Rätsel des Bewusstseins» – Second bottom photo right: Sir Roger Penrose, 2020 Nobel Laureate in Physics, at the Biennial 2016 “The Enigma of Consciousness”.

Neue Galerie Luzern –
 Swiss Academic Association (NGL – SAA)
 Postfach / P. O. Box 3501
 6002 Lucerne, Switzerland
www.neugalu.ch / info@neugalu.ch
 Tel.: +41 (0) 41 370 38 18

Offizielle Partner – Official Partners

Luzerner
 Zeitung

041
www.nul41.ch

arttv.ch
DAS KULTURERBEHÖREN IM NETZ


 RENDERBOX